

**D-Fürstenfeldbruck: Construction work**  
**OJ S 34/2013 16/02/2013**  
**Contract notice**  
**Works**

**Directive 2004/18/EC**

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Stadt Fürstenfeldbruck, Amt 4, SG45 Technisches Immobilienmanagement

Postal address: Hauptstraße 31

Town: Fürstenfeldbruck

Postal code: 82256

Country: Germany

Contact person: Herrn Christian Faulstroh

E-mail: [christian.faulstroh@fuerstenfeldbruck.de](mailto:christian.faulstroh@fuerstenfeldbruck.de)

Telephone: +49 81412814500

Fax: +49 81412824500

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: [www.fuerstenfeldbruck.de](http://www.fuerstenfeldbruck.de)

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

General public services

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

---

**Section II: Object of the contract**

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Schule Mitte und Stadtarchiv - Umbau und Sanierung.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works

Execution

Main site or place of performance: Theresienweg 1

82256 Fürstenfeldbruck.

NUTS code DE21C Fürstenfeldbruck

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

#### **II.1.4. Information about framework agreement**

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

LV 113 Werksteinarbeiten

Los 1 Betonwerksteinarbeiten

Tritt und Setzstufen, Breiten von 2,0 m bis 1,25 m ca. 185 Stk.

Bodenbeläge Podeste und Flächen ca. 220 m<sup>2</sup>

jeweils einschl. vorbereitender Maßnahmen

Los 2 Natursteinarbeiten

Tritt und Setzstufen, Breiten von 1,60 m bis 6,95 m ca. 90 Stk.

Bodenbeläge Podeste und Flächen ca. 375 m<sup>2</sup>

jeweils einschl. vorbereitender Maßnahmen.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

45000000 Construction work

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

S. II.1.5).

#### **II.2.2. Information about options**

Options: no

#### **II.2.3. Information about renewals**

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 25.3.2013. Completion 31.10.2013

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Betonwerksteinarbeiten.

#### **1) Short description**

Tritt und Setzstufen, Breiten von 2,0 m bis 1,25 m ca. 185 Stk.

Bodenbeläge Podeste und Flächen ca. 220 m<sup>2</sup> jeweils einschl. vorbereitender Maßnahmen.

#### **2) CPV code(s)**

45000000 Construction work

#### **3) Quantity or scope**

S. Pkt.1).

#### **4) Indication about different time frame or duration**

#### **5)**

## **Additional information about lots**

S. allgemeine Fristen und Termine.

Lot No: 2

Lot title: Natursteinarbeiten.

### **1) Short description**

Tritt und Setzstufen, Breiten von 1,60 m bis 6,95 m ca. 90 Stk.

Bodenbeläge Podeste und Flächen ca. 375 m<sup>2</sup> jeweils einschl. vorbereitender Maßnahmen.

### **2) CPV code(s)**

45000000 Construction work

### **3) Quantity or scope**

S. Pkt.1).

### **4) Indication about different time frame or duration**

### **5) Additional information about lots**

S. allgemeine Fristen und Termine.

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von 5 % der Auftragssumme, sofern die Auftragssumme mind. 250 000 EUR übersteigt. Die für Mängelansprüche zu leistende Sicherheit beträgt 3 % der Auftragssumme einschließlich erteilter Nachträge.

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Zahlung nach §16 VOB/B.

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Voraussichtliche Ausführungszeiten Werksteinarbeiten:

Archiv: Ab ca. KW 13/2013 bis ca. KW 17/ 2013

ca. 74 Stück Treppenstufen und ca. 140 m<sup>2</sup> Flächenbelag

Grundschule: Ab ca. KW 33/2013 bis ca. KW 44/2013.

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Auf Verlangen der Vergabestelle sind Nachweise und Erklärungen entsprechend der VOB/A vorzulegen.

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Auf Verlangen der Vergabestelle sind Nachweise und Erklärungen entsprechend der VOB/A vorzulegen.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Auf Verlangen der Vergabestelle sind Nachweise und Erklärungen entsprechend der VOB/A vorzulegen.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

##### **Prior information notice**

Notice number in the OJ S: [2012/S 95-156382](#) of 19.5.2012

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 1.3.2013 - 12:00

Payable documents: yes

Price: 45,00 EUR

Terms and method of payment: Ein Verrechnungsscheck über o.g. Betrag ist beizulegen. Empfänger s. I.1.)

Die Angabe des Verwendungszwecks und LV-Angabe ist der Aufforderung ebenfalls beizulegen. Der Umschlag ist mit dem beiliegenden Rücksendeaufkleber zu versehen.

Der Kostenbeitrag wird nicht zurückerstattet. Der Kostenbeitrag an den Ausschreibenden entfällt für Teilnehmer am Staatsanzeiger Online System. Diese können die kompletten Ausschreibungsunterlagen im Internet einsehen und downloaden. Informationen erhalten Sie auf der Online-Plattform des Staatsanzeigers ([www.staatsanzeiger-eservices.de](http://www.staatsanzeiger-eservices.de)).

#### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

7.3.2013 - 10:00

#### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted** German.

#### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender** until: 9.4.2013

#### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 7.3.2013 - 10:30

Place:

Rathaus Fürstenfeldbruck, Hauptstraße 31, Raum Nr. 038.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter und Ihre Bevollmächtigten.

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: Finanzausgleichsgesetz.

#### **VI.3. Additional information**

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Regierung von Oberbayern

Postal address: Vergabekammer Südbayern, Maximilianstraße 39

Town: München

Postal code: 80538

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer.suedbayern@vg-m.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@vg-m.bayern.de)

Telephone: +49 895143647

Fax: +49 895143767

##### **Body responsible for mediation procedures**

Official name: Siehe VI.4.1)

Country: Germany

##### **VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Gem. VOB/A.

##### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Siehe VI.4.1)

Country: Germany

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

11.2.2013